

**CHIGOGO Heart Book**

**Nhumbula Yo Munhu**



COPYRIGHT

ISBN 1 • 874934 • 88 • 6

E-MAIL: [info@angp.co.za](mailto:info@angp.co.za)

**ALL NATIONS GOSPEL PUBLISHERS**  
P.O. BOX 2191, PRETORIA, 0001, R.S.A.

(A Gospel Literature Mission financed by donations)  
(Reg. No. 1961/001798/08)

Nhumbula Yo Munhu

**WULOLOSE WE NDUMULA KULI ZE CITABU CICI**

Citabu aci hamonga ne zipica zayo, catulwa ku yisi yo Wufaransa mu mwaka wa 1732. Naco cimanyice mwi'tagwa Iya "Cilole ce mikalile ye Cimuhe", hamba "Citonji ce nhumbula". Naco cikulolosa ko muno zinghani ze mbeka ze mikalile ye cimuhe, ne cambuzi ca Mumandiko Gono Gelile gono gali mumu. Citabu cici cikanza kupitulwa behi mu nonga zose za ku Wulaya, naco cikusomwa ne wanhu we mawala gose wo wihuwilo hayo hayo. No wulolose waco, wukutyatya no kwiga i mikalile ye Wabantu mu yisi ya Afilika, ne mahweso gawo.

Holeka citabu aci cendigwe muno. Naco cikawenjila wanhu wenji we Cibantu mu zinhumbula zawo. Naco cikusomwa ne zimbuga nyinji mu zikaya zawo. Ne wanhu wenji wakondya kuyiwona i mbeka yo wihuwizo wo Mulungu nha vyono walavywa mu Cilagane Cigwana no kufisilizwa mu Cilagane Cipy, nha vyono yikulongwa mwa Ezekiyeli 36:26 na mu Wahebelaniya 8:10 nha vyono; "Nomupenyi nhumbula mhya, no muhe mupya mugati yenyu." Na wenji baho wokwimba lwimbo lupya wakutya; "Vyono agwe wakondya kuwulagwa ku soko yetu, na ku so sakami yako wacikomboza no kucigomola kuli Mulungu ku wulawa mu we zimbeyu zose na we zinonga zose, ne wanhu wose, ne zinghungugo zose." (Wugubule 5:9). Wule agwe! Si kosuma kwilunza mu wulombela citabu cici co wutazi hamonga no kuwagawila wanhu wenji citabu aci "Ohilole ce nhumbula?"

J.R. Gschwend.

Nhumbula Yo Munhu

Wuhembelo wo Mulungu hamba ylwanza Iya Setani?

1 Yohana 3:4-10

Citabu aci si cipya yaye. Hambu nha camulwa kuchapwa halulongozi ku yisi yo wufalansa, kotya nha . myaka magana mejete yono yipulute. Ne citabu aci cakondya kuwaletele wanhu wenji wuzelu, hamonga no wumoteswe mwinji muno. Cikwitumamilwa nha cilole ca nhumbula, cono i walume ne wacekulu wakusuma kwilanjila no kwiwona wuwe wawo wa mu zinhumbula zawo, nha vyono u Mulungu yakuziwona. Ne wanhu wenji wakondya kuwona vyono zinhumbula zawo zina wubi, holeka wakondya kunena no kubocela wupya mu zi nhumbula zawo, na mu mitima yawo so wusoma citabu aci.

Holeka nagwe lono wukucisoma citabu cici, nghukunena wumanye nha vyono co cilole cono cosuma kukutaza kwilanga go mweneco mu nhumbula yako. No kwimanya hono agwe wukali sinehuwila, hamba wuli mukilisito mono yakondya kuwuya ne nyuma. "agwe kosuma kwiwona nhumbula yako nha vyono u Mulungu nayo yakuyiwona. Kanyhi wumanye vyono u Mulungu yasina wuhijila mbejele, mwene kalangaga nhumbula yo munhu du, hamba si kacelelelaga yaye wusu wa munhu, hono mutitu, hamba muzelu.

Nayo Setani yo sogwe we walambi wose, mwene yo muwaha wo wutitu, kanyhi yo mulungu we yinze yiyi. Hanji kepitulaga yawe nha malayika wo wuzelu. Ninga i mbeka mwene Setani, tuti si malayika wo wuzelu, nha vyono wanhu · wenji wakuwa kumwihwesa. Ne wanhu we liwala lili, hamba si wakuwa kwendezwa yaye ne pica yono yimulajilaga Setani nha vyono yenha. Nha vyono vyali vinha i vilo vye katali sunga nalulu, kowali wejizi wo wulambi, wono wakwituma mulimo ko wungwele, wakwinoza wawe nha watumwa wa Yesu Kilisito. Holeka si hghani ye poto yaye, hambu na Setani nayo nha kenozaga yawe nha malayika wo wuzelu. (2 Wakolinto 11 :13-14). Setani yakuwabofuza wanhu meso hamonga ne mahwesogawo, ho walece kuwuwona u wendo wo Mulungu, hamba lukumyo lwakwe, hamonga no wuwaha wakwe, kanyhi ho walece kumuwona u Mukombozi wawo Yesu Kilisito. (2 Wakolinto 4-:4). Ne wanhu wono wabofuzwe meso, no mulungu we yinze yiyi, siwakumanya vyono wakumanyhila ku wajilile we cibitilila musunho mwi' lamba lyono likwaka motet Na hali Mulungu, wene waweza wafwiye, hambu nha watemigwe no mulungu we yinze yiyi. (Waefeso 2:2).

Na co camuleka u Mwana wo Mulungu yakaza mono'nze, ho yayihodanje i milimo ya Setani (1 Yohana 3:8). Holeka mwiwikaje mu wukamiswe wo Mulungu, mumwimile Setani nayo komutizenyi mumusejelelaje Mulungu, nayo komusejelelenyi. (Yakobo 4:7-8).

Nagwe hono wukucisoma citabu aci, hamonga no kuzilanga zipica zono zili mumu, kosuma kuyilanga nhumbula yako no kwihwesa ho wiwone vyono winha go mweneco. Na kolo wewona vyono nhumbula yako yina wubi, hobaho wulece kwihundika hamba kulema, langa wuvumile no kuwunena wubi wako. Hono ciwe kutya cisina wubi cikwikonga co weneco, ne mbeka mull.sese musina. langa hono ciwuvumile u wubi wetu, u mwene Mulungu yo mwihuwilwa, kanyhi yali ,ling'ani, nayo kocinenela wubi wetu wose no kucikwema ne masutya getu gose. Na hono ciwe kutya cikall netuma wubi cowa camunoza Muluhgu nha mulambi ne nghani yakwe yili musina muli se. (1 Yohana 1 :8-10). Holeka mwinenenyheze mu muwoko wo Mulungu wono wuli vilungo, ho yamunenelenyi u wubi wenyu, no kumukwemenyi ne sakami ya Yesu Kilisito ye cifo cakwe. cikamu muno.

Wule agwe wutemigwe no Mulungu hamba wutemigwe na Setani? Wuli muwanda wo wubi, hamba wuli mwitumami wo Mulungu? Na hono wubi wuwe wukutemile mu mikalile yako, wulece kwizivya ciba wumulilile Mulungu, nayo kokunoza wuwe mwelecele mu nzila ya Yesu Kilisito, mono yaza mono'nze yawaponye wanyo wubi, ne wabofu yawanuguze meso, yaciwuse

mu citi cilece kuwona citi kanyhi. Mwene yakaza ho yaciwice mu wuzelu wakwe wo wizine. Yesu yaza yacinoze ciwe welecele mu wulawa mu vilungo vyo wubi na vya Setani. Na muli Yesu, ase cakornbozwa mu wulawa mu wubi wetu. Wule agwe wimile hali . Mulungu mono yelile, i metumo gako gose mahundikwe, ne mahweso gako hali Mulungu. Mono yaliwumba liso, alu hongo si kosuma kuwona ng'o? (Zabuli 94:9). Hambi meso gakwe nha gazilangaga zinzila ze wanhu, hasina wutitu tuku, wono wosuma kumuhundika munyo wubi hali Mulungu. (Jobu 34:21-22). Hambi Muwaha Mulungu nha kayilangaga yinze yose ho yawapele vilungo wose wono wamogopile Mwene. (Zinghomo 16:9 na Yohana 2:24).

Mumoti munhu mono yaneneywe lisutya lyakwe, umunhu mono wubi wakwe wapatilwa lukulu. Yo mumoti munhu mono u Muwaha Mulungu si yakumuwalila, hamba kugakumbucila masutya gakwe, u munhu mono yasina wukonji wo wose mu nhumbula yakwe. (Zaburi 32: 1-5 na Zaburi ye 51). Sunga nalu, Yesu yakali kucema yakutya, "Muze kuli'ne anye wose mono mukugazika, na mono muvunice ne mitegulo yenyu, nane nomucehezenyi." (Matayo 11 :28-30).

### 1. PICA NONGOZI



Pica ayi yikulajila i nhumbula yo munhu mono yakali mu wubi. No munhu yuyu yasumile kuwa wa cilume hamba we cicekulu, mono yali mono'nze yiyi, mono yatemigwe na za mono'nze, hamonga ne masulumizi go muwili. I pica yiyi, co cilole ce mbeka ce nhumbula yakwe, nha vyono Mulungu yakumuwona. I mesa gakwe madunghu gono ga kupaya, gakuajila zo wugalo 'jimbi wakwe (Zimbazi 23:29-32): "Alo nani mono yakuzoza? Yo nani mono yadunghu wice meso? Wo wawo wono si wawukaga mu wujimbi wono walondolaga u wujimbi wukoso muno. Holeka mwanangu, wulece kuwuleka wujimbi wukukwejeleze, hamba wuwe wukoso muno rnuno, hamba wuwe wukulajila cifulo ciwaha lona wuli mu bakuli, ne cifulo cayo ciwa kuseta mhola mhola, lono wukuwung'wa. Ninga kolo wela i mitondo muyagwe, kokwiwona kotya, nha wulumigwe ne lizoka lyono lina sumu nghali muno, Ne meso gako gowona zinghani, gokwizina.

Nagwe hamba .Si kosuma kwihwesa hamba kulonga ziswanu yaye."

Na baho hasika yo mutwe wa mu pica yiyi, kosuma kuyiwaona pica ye nhumbula yo munhu. Ne nhumbula yiyi wo wikalo we malimu hayo hayo, gono gakulajila u wubi we hayo hayo wono wuli mu nhumbula yo munhu. Na mu zinhumbula zetu, wo wikalo wo wubi wetu, Nayo Mulungu yakutya, "Alo mwene nani

'mbi mono kosuma kuyimanya nhumbula yo munhu? Hambu nhumbula yo munhu nha nghoci muno kuciza vinhu vyose,

kanyhi yina wutamwa wono si wosuma kuponywa yaye. (Yelemiya 17:9). Nayo Yesu mweneco yalanga yakatya, "Hambu mugati mu zinhumbula ze wanhu, nha mogalawaga mahweso mabi, gono gakuleta, wusenyha, wuhlzi, wuwulaji, wusulumizi, wutili, wubugu, wubi, wukoel, wusisi, maligo, wiwoni, no wulele." Mabi gaga go galawaga mugati yo munhu, nago go gakuwa kumwavufya munhu. (Maluko 7:21-23).

1. MHUJE - Ciwumbwa cilongozi, yo Tawusi. Nayo yiyi Tawusi, yo ndeje yono swanu muno, yono yina mazoya ge liwala lyo wizine muno. Nayo ndeje yiyi, yikwihwanicizwa no wubi wo wiwoni. Nyelezi yi mwacinghunghu, yiyi yo kelubi yono, nhajilwe mafuta, mono yali yo mudinghuzi wo wuzelu, kuli' Mulungu, kanyhi yo malayika wo Mulungu. (Isaya 14:9-17; Ezekiyeli 28:12-17). Halulongozi lilibisi yali malayika wo Mulungu.

Nawo wiwoni wilajilaga mu nzila nyinji. Ne wanhu wangi wewonaga ku soko ye zisawo zono wena, nha vyono ng'ombe, ngholo, kaya ne migunda, ne vivwalo vyo wuguzi wukamu, lunji futa swanu, hamonga no muwili wono wukuwa kulajilwa mu cevuu. Wanhu wenji wewoni ku soko ye mbeyu yawo, lunji wituma zimbaha mono yinze yiyi, hamba lunji liwala lye nghuli, weji muno, wono wakuwa kujela kwinoza nha wanhu waswanu, mu nzila yo kuvwala bangili ne viheleni, no kwisalanga masale mu wusu na mu miwili yawo, hamba yiwe Mulungu yawuwumba muwili muswanu, hambu Mulungu nha sikawasakaga i we dunhumuzi, langa kawapelaga lihewa i wenenenyhezi. (1 Petela 5:5). I cogopo ca kuli Muwaha Mulungu, ciletaga kuwusula wubi.

(Zimbazi 8:13). "Wiwoni, wulongozaga ku wuhodanjice, nawo widunhumuzi kwi'fwa." (Zimbazi 16:18).

2. LIBWA - Libwa nalyo likulajila zo wusulumizi wo muwili, nha vyono, wubi wo wusenyha. Nalyo libwa liyavufyaga ko kose kono likubita. Ne wanhu wenji, wehwanile nhe libwa, ko kose kono wakubita, wendile kuwakwejeleza no kuwendeza wanhu wangi, walume ne wacekulu. Nawo wusenyha wukucila kuwa cinhu cibi muno, mu vilo .vivi vibi vye ndumo. Wazelelo ne wahinza wenji muno wono si wakusuma kwiyimila, sunga i walume ne wacekulu nawo, wakutola no kutolwa. Sunga ne wafwile nawo, wenji wekaye mu yinze yo wusenyha, No wubi wa Sodoma nawo nhavivyo, wuwebate wanhu wenji muno, Nawo wakuzifisiliza zinghani zono Yesu yaziwila nha vyomo "Mu vilo vya ku ndumo, vyolowa nhe vilo vya Sodoma na Gomola." We zimbeyu ze Wamalagoli ne Wajaluwo, sunga ne we zimbeyu zlnji, wawacemaga i wasenyha wakuwatva, "Mabwa". Ne wanhu we liwala lilyo, si wosuma kuwuhala u wutemi wo Mulungu, hambu kuko kunze, nha ko kogali mabwa, ne wahawi, ne wasenyha, ne wawulaji na wose wono wahembaga vihwani, sunga na wose wono wendile kulonga zo wulambi, wawo wose si wokwinjilila .Jukulu mwi'kaya lilyo, langa wokwikala kunze du. (Wugubule 22:15). Holeka mwilegaje no wusenyha. Hambu u wubi wono munhu kawitumaga nha wukuwa kunze yo muwili wakwe, ninga mono yakusenyha, yakuwunozeza wubi wuwu, mu muwili wakwe mweneco. Alu si mumanyile vyono anye, yo nyenye mono muli Nyumba yo Mulungu, na vyono u Muhe wo Mulungu wakaye muli nyenye? Holeka u munhu hono yayihodanje Nyumba yo Mulungu, u Mulungu nayo komuhodanga munhu yuyo. Hambu Nyumba yo Mulungu nha yelile, nayo yiyi Nyumba yo Mulungu, yo nyenye mo weneo. (1 Wakolinto 3:16-18 na 6:15-20).

3. NGUBI - Nalyo ligubi likulajila u wubi wo wubugu hamonga no wugalol'jimbL Ligubi lilizaga cinhu co case cono lyene likuciwona. Lyene silihagulaga yaye ciswanu hamba cibi. Na howali wanhu wangi nhavivyo wono wehwanile ligubi, wawo wo wanhu wono wayafufyaga i miwili yawo yono yo Nyumba

yo Mulungu, wakuwa kuyavufya mu nzila yo kupepa matumbako. Ne nghani yiyi yo wupepi yikuwa kuyavufya no kutajila sumu mu sakami yawo, no kuwategula mu nzila yo kuwuzowela wubi. Nayo Setani kawatemelaga mu nzila yo wusulumizi wo wupepi. Ne nghani yiyi yo wupepi munhu mulume hamba we cicekulu kosuma kuyisuma no kuwikwa mwelecele, no kuwucila lukulu mu makani mabi gono genha gaga. Ninga kowali wanhu wenji  
i wazelelo sunga ne wakombi wono wehwesaga si vibi yaye kugala wujimbi. Ninga wamanye vyono, u mugalo jimbi wo wose sikosuma kwinjila mu wutemi wo Mulungu. Nawo wujimbi si ndigwa yaye, langa cing'wegwa du co wugale cono ciletaga lifwa, kanyhi cigazaga no kuwukawaniza u wuhile wo munhu. Na wose i wang'wela wo wujimbi, wawezaga wasina mahala, hambi nha wendile kwituma zo wusenhya kanyhi wendile kwiwulaga.

Na lono wakali nang'wa wujimbi siwakusuma kunoza nhavivyo. Hambi wujimbi nha wuzwajizaga munhu, wung'wela nawo wuletaga mazozo. Nayo yasina mahala yaye. (Zimbazi 20:1). Na mu wulajilize wa Musa, yali nha vyono munhu wo wose u mupatuci, na mono yakugalo 'jimbi, yali yanojeye yapondangwe ne mabwe sunga yafwe. (Wulajilize 21:19-21). Holeka i wanhu wose wono wagatelekaga majimbi ge · liwala lyo lyose, wawo wasutyi muno. Wakuwa wali nghologo monga na awalya wono wakung'wa na wono wakuwuguza wujimbi wuwo. Hambi i nghani yo Mulungu nha yikutya nhavi; 'Woyi hee, kuli munhu wo wose mono yaling'wa wujimbi wukoso muno, i wanhu walume wono wali mbali kuwuhanza-hanza, ving'wegwa." (Isaya 5:22). "Woyi, hee, kuli munhu mono yakumugaza muyagwe ko wujimbi. Agwe mono kuwutajilaga wujimbi sumu yako no kumunozza muyago yagale muno muno." (Habakuki 2:15). Hamba simumanyile lo, vyono i wanhu wabi siwosuma kuwuhala wutemi wo Mulungu? Mulece kukongwa, i wasenyha, si wosuma kuwuhala u wutemi wo Mulungu, hamba i wabugu, hamba i wagalo'jimbi, na wono wendile kuwaheha wayawo, ne walambi-lambi wose, wawo wose si wosuma kwinjila mu wutemi wo Mulungu. (1 Wakolinto 6:9-10).

Ale, ne metumo ge ciyinze-ynze, nha gali calinze, nago nha goga, wusenya, wavu, yihede, wukumbika vihwani, wuhawi, sili, wugombane, wivu, ikuwo, wukowela, wiwanganile, ciyagalo, simbili, wukolwe wo wujimbi, wubugu, na ganji gose gono gehwanile na aga. Nghumulonjelenyi kanyhi, nha vyono namula kumulonjelenyi, i wanhu wono wakwituma gono genha gago, si wokwinjila yaye mu wutemi wo Mulungu. (Wagalatiya 5:19-21). Holeka mulece kugala wujimbi, hambi wuwo nha wuletaga mikalile ye caka caka, langa mweze mumemile u Muhe mono Yelile. (Waefeso 5:18). Nayo Yesu mono wo muvwilo wo wumi, yakuwacema wono wena nyihulu yakutya, "Munhu wo wose mono yakaluce, yaze kuli 'ne yang'we bwete, i malenga go wumi. (Yohana 7:37-38).

"Ale, u munhu wo wose mono yakaluce, yaze kono kogali malenga. Muze wose du na mono musina mapesa, muze mugule wuhemba mukalye, mugule divayi ne mele, bwete du wula pesa, wula wuguzi! Nhawulenyi mukwitumamila zipesa zeyu kuli cinhu cono si ndigwa yaye?" (Isaya 55:1-2).

4. FULUGOBE · Cilimu aci cono cijendaga mhola mhola, cikwihwananzwa no wubi wo wudoba ne macelachela, no. wuhawi. Nayo munhu mudoba mwene yendile kuhiza si nho kwituma milimo. Na mu madaha ganji, nghani yiyo yo wuhizi, yimunozaga sunga yawulaje munhu, ho yasume kuhiza. Nawo wudoba wa mu nhumbula, wukuwa kucimila ho cilece kumulomba Mulungu, cilece kusoma nghani yo Mulungu mu Biblia, sunga na hanji, wukucimila cilece kubita na ku kanisa kumuhemba Mulungu. Kanyhi wudoba wuwu, wukuwa kucimila cilece kuyihwesa muno nghani yo Mulungu, yono yina u wumi we cibitilila. Ninga wumanye vyono kucela, no kuceleza mu . mulimo wuwo wo wuhizi we vipango, hanyuma wukukulongoza sunga ko ku wuhodanjice. Na lono Mulungu yakulongana nagwe, ho wumupele nhumbula yako, Setani nayo yakuza musunho, no kukulonjela vyono wucelecele hadodo sunga mitondo hamba lizuwa linji, lyono hamba wuhwele silyoloficila lukulu. Nagwe lunji

kocila kucela yizuwa ne'zuwa, mwaka na mwaka, sunga nhondo lifwa likwagane, nagwe wuwe kufwa lono wukali si namumanya Mulungu, hamba kuponywa yaye, hamba kuwa na Yesu Kilisito. Nayo Mulungu yakutya "Holeka i zuwali hono muhunce lizi Iyo Mulungu, mulece kuzikamufya zinhumbula zenyu. (Wahebelaniya 3:7,8).

Likaka Iyo mugongo we fulugobe kali kenji likuwa kwitumamilwa ne waganga. Holeka likwihwananizwa no wubi wo kwihuwila i waganga, hamonga na wo kunoza wuhawi, si nho kumwihuwila u Mulungu mumi. Wanhu lono wali mu wugaye, hamba mu matamwa, si wasakaga wutazl kuli Mulungu, langa wene wehuwiye za kuli vihwani, ne milela, ne mabwe, no wujimbi, hamba vinhu vinji vinji vyono visina wumi, vyono muganga yalonjile. Ninga yiwanojeye mumwihuwile Mulungu hamonga no Mukombozi wenyu. U Mulungu yawalajiliza i wanhu wa Isilayeli yakatya, "Mulecele lukulu kumureka u mucekulu muhawi, yekale mumi (Wutuluze 22:18) kanyhi yalece kwijelela lukulu muli'nye u munhu mono katowaga cisangu, hamba kuwawuza wafu." Hambu u munhu mono yakwituma zone zinha zizi nhe 'wifyo kuli Muwaha Mulungu. (Wulajilize 18:10-12). Mulece kuwabitila

· we macisi, hamba wahawi, mulece kuwalondola ho walece kumwavufyenyi. Ane yo nene u Muwaha Mulungu wenyu.

(Walawi 19:31 ). No munhu wo wose mono kowabitila we macisi ne wahawi no kusenhya nawo, nane si nomusacila lukulu u munhu yuyo, kanyhi nomutemanula ne wanhu wakwe. Holeka mwiyezaje, mweze mwelle, hambi 'ne nha yo nene u Muwaha Mulungu wenyu. (Walawi 20:6-7). Yesu Kilisito yo Mukombozi we nhumbula, no mutima, hamonga no muwili. Mwene yo kacinenelaga wubi wetu wose, no kuciponya mu matamwa getu gose. (Zaburi 103:1-3). Ma, ho yuli yunji mono yatamigwe muli nyenye? Yinojeye yawaceme wanyamhala we Likanisa, nawo womulombela no kumubaka mafuta, mwi'tagwa Iyo Muwaha. Na hono walombe · wehuwiye, yuyo m utamwa koponywa, u Muwaha Mulungu komupela ciba, no wubi wono yali yetuma, wonenelwa. Ale mweze kwivumilila mabi genyu. Mwilombelaje, ho muponywe. U wulombe wo munhu we ling 'ani, wina vilungo vyo kwituma nyinji. (Yakobo 5:14-16).

Na lono wukucisoma citabu aci cidodo, wumanye vyono, Mulungu yakulongana nagwe, wunene wubi wako, no kumukombolela i mikalile yako yose. Ninga i nhumbula yako yono yihwanile ne nhum bula ye fulugobe, yikukupwepwela yikutya, "Gwe wulece kuwa na musunho, wulece kwilavya izuwali, wulindle sunga mitondo, hamba lijuma lyono likuza hamba mwaka wono wukuza. Hamba lunji yikutya, Gwe, wamule wumulonjele mulume wako, lunji mucekulu wako lunji sogo, hamba lunji, wamule wuwategule wanago we cilume wakalame, "Ho wulece kulihulika lizi Iyo Mulungu. Alu 'gwe wukulihuliciza lizi lyono likukukonga du, i lizi Iya Setani. Na lono wukunoza nhavivyo, wukucila kuyikamufya nhumbula yako. Nayo yikuwa nghavu nho mugongo we fulugobe.

5. SUWI - Suwi cilimu cikali muno, naco cisakaga nhondo zose kumwaga sakami. Yihwanile ne likuwo, simbili, ne nhunduji yono yili mu nhumbula yo munhu. No munhu wo wose mono yatemigwe ne simbili na mono yena nhumbula zo wula lusungu ku wanji, yolongozwa kwituma metumo mabi, go kulijita, no kuliga, sunga kuwulaga. Na kali kenji yikuwa hono munhu yang'we wujimbi no kugala, yakuwa yang'weye muhe wa Setani, si yakusuma no kwiyimila kose. Ne wanhu wose i wadodi, wamulaga kung'wa sunga wagala, ho watuje vilungo vyo kwitumila i zimbi, hamba kwilipiciza kuli zono zili mu zinhumbula zawo. "Nayo divayi yihwanile sumu ye mazoka, wusungu wukali . we nzoka." (Wulajilize 32:33). No wilipicizi wuli muzinzi kuli inunhu mono yali mu wubi. Ninga Mulungu yali wene yo yanojeye kulipiciza. Nayo Yesu yatya nhavi, "Muwendaje walugu wenyu." U Mulungu yehuwiza nha vyono kocinenela u wubi wetu, ninga nase hono ciwanenele wono wakucisutizya.

6. NZOKA - Ciwumbwa aci, ha mwamulizo, cali ciswanu muno. Cikawakonga Adamu na Hawa mu busitani ya Adeni no kuwahoda njila u wumonga wawo no Mulungu. Setani yawona wivu, yali yeza kuwona vyono Mulungu yawendile u mulume no mucekulu i walongozi. Kanyhi yawona wivu vyono wawikwa kutema mu'nze si nhe Nyelezi ya hakali mitondo, nha cinji Setani. Na ku so wivu wuwo,

Setani yakalamula yawuhodanje u wumonga wono wali wuli muli Mulungu ne wanhu. Nayo yakasuma kunoza nhavivyo. Wivu wu wuno wo wuwulaji, wono wuli na mu nhumbula yako gwegwe, kanyhi wukutemile muno mu mikalile yako, kanyhi wukukunoza wuwe wusina nyemo ne mikalile miswanu nhe wayago wanji. Ninga wumanye vyono, i Wakilisito wono wakumwitumamila Mulungu, yiwanojeye welanjilile ne nhumbula yiyi yo wivu wa Setani hamba wumuwone muyago yunji u Mulungu yaklmwltumarnlla no kumulugutiza si nha gwegwe go mweneco.

Ninga wumanye nha vyono, wivu wutajilaga mahweso menji mabi 'mu nhumbula, ho wusume kuwatendela vibi wayago, no kuhodanga nyemo yawo, no kuwawulaga wono agwe wukuwawonela wivu ne mvivi. No wivu wono wuli ko mulume no mugolece wakwe, wosuma kuwuhodanga wutole wawo ne mikalile yawo. Wumanye vyono wivu wubi muno muno wihwanile yisi ye wafu. (Lwimbo Luswamu muno 8:6).

7. NDELU · Ndelu yililaga lono yili mu mahangha makavu, hamba lono yili mugati ye malenga. Yihwanile no wubi wo wukamu, hamba wubi wo wenda sawo ne zipesa vyono lyo lisina lye mabi gose. (1 Timoteyo 6:10). Mu yisi yo wutunga, mogali madelu ge liwala lyo wutunga, gono · galizaga mumehe. sunga zinda zago zimeme muno muno, gawa kubahuka no kufwa. No munhu mukamu si yendile hamba hadodo yamupele muyagwe mu vinhu nyono yena navyo. Hamba kuwagawila i waciwa yaye muli vya mu sawo yakwe. Nayo kahidimbalaga du kutuga sawo yakwe mu nzila ye ling'ani hamba mu nzila yo wulambi, mu wukonghola sawo za mu yinze yiyi yono yikuhodanjika. Navyo vilizwaga ne makuni, no kuhizwa ne wahizi. Ninga u Muwaha Yesu yacilonjela vyono yicinojeye ciziwice zisawo zetu ku wulanga, kono kusina wahizi, wono wobena no kuhiza. Vyono sawo yako hono wuyiwicile, no mutima wako ho wowa wuli baho. (Matayo 6:19-21). Akani hamonga na we mhuga yakwe, wose wawulajilwa hamonga, vyono wene wenda zahabu na fweza, hamonga ne vivwalo yo wuguzi wukamu muno. Holeka yasola cinhu cilijitwe. (Yoshuwa 7).

Yuda Isikaliyota, u mwijizwa wa Yesu, yafwa, vyono yenda zipesa muno, si nha vyono yali yamwendile u muwaha Yesu. (Matayo 27:3-5).

8. SETANI- Nayo Setani yo sogo yo wulambi wose hamonga na awalya wose wono wendile zo wulambi. Mwene yo mudimi we vilimu vivyo vyose. Kanyhi yo yazitemile ne zinhumbula ze vilimu vivyo vyose. Ninga Yesu yatonqa yakatya, "Anye muli wo sogo yenyu Setani, no wusulumizi wo sogo yenyu yuyo, nanye wo mwendile kuwituma. Hambu mwene nha yali muwulaji du ku wuJawa mwamulizo, hamba yakali netuma ze ling'ani. Na lono yakulonga zo wulambi, kalongaga zakWe mweneco. Vyono mwene mulambi, kanyhi yo sogo yo wulambi wose. (Yohana 8:44).

9. NYELEZI - Nyelezi yihwananizwaga ne ciselinji cono cili mu nhumbula yo munhu wo wose. Alu ahano ciselinji citukuwaye no kwavufywa, ku so yo wubi wo wizowezeze we zim bi. Nalu si cikusuma · kwituma mulimo waco, nha vyono cinojeye citume. (1 Timoteyo 4:2).

10. LISO - Liso lyo Mulungu liwonaga hanhu hose, kanyhi liwonaga vinhu vyose vyono viii mu nhumbula yo munhu. Hasina hamba nghani monga yono hundikwe hali Mulungu. Holeka Mulungu yagamanyile ne mahweso getu ge cinyeje hamonga no wuhile wose we nhumbula. Hamba witume metuno gako mabi mu citi, hamba mu mbago, hamba i hanhu ho hose ha cinyele, ninga mwene Mulungu yakukuwona du.

11. MALAYIKA - Malayika yakwihwananizwa ne nghani yo Mulungu, kalonganaga no munya wubi mono yakongwa na Setani. Mwene yakumulonjela munhu yuyo yanene, yawukombole wuzelu wo Mulungu winjile mu nhumbula yakwe. Alu Mulungu yakulonga na gwegwe mono wukucisoma citabu cicino.

12. NZIWA-- Nziwa yo ndeje ndodo du yono yikuwa kusuma kufugwa mu kaya, kanyhi yene yisina cimizi co cose kuli wanhu. Ne ndeje yiyi, co cihwani co Muhe mono Yelile, u Muhe we mbeka mono kasumaga kuwalajila wanhu zo wubi, na zo wiling'ano na zo wiling'anizwe. Mu pica yiyi, u Muhe mono Yelile yali kunze ye nhumbula, vyono mwene si kasumaga kwikala i hanhu hono wubi wutemile.

13. MALAMBI MADODO GO MOTO - Malambi gaga madodo go moto, gono gayipilime nhumbula yo munhu ko muno, gehwanile no wendo wo Mulungu, nha vyono wuyipilimaga nhumbula yo munhu munya wubi. Mulungu siyendile munyo wubi yafwe, langa yendile yanene no kwikala mumi. Nayo Yesu nha yaza yawaponye wanyo wubi. Na kowa na nyemo mbaha muno ku wulanga, ku soko yo munyo wubi yumonga mono yakunena. Alu Mulungu yakuhila yayikweme nhumbula yako, kwe sakami yo Mwanagwe we ciwene Yesu Kilisito, u wendo · wo Mulungu wukuhila winjile mu nhumbula yako yono yizizime kanyhi yifwiye.

Yesu yemile ha mulango we nhumbula yako yakukong'onha. Hono wumudigulile, mwene kokwinjila no koyikwema nhumbuta yako no kukuwika mwelecele.

## 2. PICA YE KEJETE



Pica yiyi yikulajila zo munhu mono yakwanza kunena no kumutyatya Mulungu. Malayika yebate mumaje, nha cinji nghani yo Mulungu. Nyumi, kanyhi yina vilungo kanyhi nghali kuciza mumaje wo wose wono mukali kose kose. Nghani yo Mulungu yikuwa kuhoma no kuvigawa hejete, mutima ne nhumbula, ne vilunzwa, hamonga ne mhama yono yili mugati yayo. (Wahebelaniya 4:12). Nayo nghani yo Mulungu yikucikumbuciza nha vyono u Musahala wo wubi nha 'fwa. No munhu yawiciywe yifwa, kamonga, na kolo yafwa, vikwitang'anila no wulig'anizwe. (Wahebelaniya 9:27). Ne lifungu lyo munyo wubi na mono si yehuyiye, lyowa mwi'lamba lyo moto ne cibiliti.

Na mu muwoko we kejeje, Malayika yebate lipala, nha cinji mafupa makavu go mutwe. Na nghani yiyi yikumukumbuciza munyo wubi nha vyono ase wose cofwa. Hamba ciwe ciyendile muno miwili yetu, no kuyivwika myenda, no kuyilisa ndigwa, no kuyendeza no mukwekwele wayo, vyo yofwa du no kuwola.



Manyongololo golya miwili yetu, ninga nhumbula yokwijela ha meso go Mulungu, he'goda lyakwe Iyo wuling'anizi. Munyo wubi kolo yakwanza kuyihulika nghani yo Mulungu yono yikusugula no kuyidigula nhumbula yakwe yono yimemile wutitu, wuzelu wo Mulungu wukwinjila no kwamula kuwuwinga wutitu wose. Ne hanhu ho wuzelu, wutitu wutizaga. Na baho, nhumbula yono yizizime yikuwa yakondya kusinhuswa no wendo wuswanu wo Mulungu. No wubi wono wihwananizwe ne vilimu hayo hayo, wakondya kuwingwa no kutiza.

Gwe go munyo wubi wumuvumile Yesu mono wo wuzelu we yinze, ho yenjile mu nhumbula yako. Nayo kolo yenjila, u wutitu, hamonga ne metumo gayo, vyose vyowuka mu nhumbula yako, nha vyono wukuwona mu pica yiyi. Yesu yakatya "Ane yo nene wuzelu we yinze, nayo mono konhyatya nene sikojendela mu wutitu yaye." (Yohana 9:12). Woyi hee kuli'nye, mono mwendu wutitu si nho wuzelu. Yesu yali yeza kwinjila mu Nyumba yo Mulungu ku Yelusalemi, yawawinga wose wono waguzaga ng'ombe, ngholo ne zenziwa, yakazimwaga hasi zipesa za awalya wono wakaga zipesa, hanyuma yekatya, "Nyumba yangu yocemwa Nyumba yo wohembelo, ninga anye mwayinoza mhango ye wahizi." (Matayo 21:12-13). Ne Nyumba ylyo, yo nhumbula yako gwegwe. Nayo Yesu si yaza ho yawunenele wubi wetu du, langa yaza ho yacikomboze mu wubi wuwo no kuciwika welecele kutali ne vilungo vyo wubi. Holeka u Mwana hono yamuwicenyi welecele, heya mowa welecele mbeka mbeka. (Yohana 8:36).

### 3. PICA YE KADATU



Mu pica yiyi, cikuyiwona nhumbula ya munyo wubi mono yakondya kunena mu mbeka. Yakuhulika no kuwuwona u wawaha no wuzito wo wubi wakwe winji, na vyono wubi wuwo, wukamwambuza Yesu yakafwa mu musalaba. Nhumbula ya munyo wubi yikuwa kupondanjika kolo yakuwulanga musalaba wono nghani yo Mulungu yikumugubulila. No wendo wo Mulungu wono wuli muli Yesu Kilisito, wukuyikalaza nhumbula yakwe ko muno kolo yakukumbucila vyono Yesu Kilisito u

Mwana Ngholo wo Mulungu. yaza ho yawuwuse u wubi wakwe winji. Yakavumila yafwe mu musalaba yahomele hanhu hakwe. Na yo nghani ye m beka vyono Yesu yakunagwa ne m ikotya ye mamivya. yakavwikwa mukumbo we mamivya yakakomanhilwa ne misumali, mu mawoko na mu magulu, yakatumbikwa mu musalaba ku soko yo wubi wetu. Ne nghani yiyi, yo yomudejefya nhumbula yakwe u munyo wubi mono yakunena. Kolo yakuyisoma. Nghani yo Mulungu no kuyizuka, hobaho yakusuma kwiwonela mumo mu cilole co Mulungu. Nayo yakumanya vyono

nhumbula yakwe yili mu citi co wubi. Ne nhumbula yakwe yikuhomeka ko muhe wo wukalale. No wuzidice wukumunozwa yalile ku soko yo wubi wakwe, nayo Mulungu kawa kumusejelela. U wendo wo Mulungu

no mulamu wakwe wukwinjila mu nhumbula yakwe. yono yakondya kukwemwa ne sakami ya Yesu Kilisito, ho wubi wakwe wose wuwusizwe lukulu. Nayo yakwanza kumanya nha vyono u Muwaha Mulungu yali hamonga nawo wose wono wena nhumbula zidejepe. nayo yakuwakomboza. (Zaburi 34:18). Mulungu kowaponya wono wena nhumbula zidejepe no kuwalagula ne zinghomele zawo. (Zaburi 147:3). Kanyhi nghani yo Mulungu yikutya. "Nomudima, u munhu yuyu mono yena nhumbula yono yidejepe, mono yakucicima lono yakuyihulika nghani yangu." (Isaya 66:2).

Muhe mono yalile no wendo wo Mulungu, wukuwa kuyitema nhumbula yono yakondya kukwemwa. Lono u munhu yuyu yakuwulanga musalaba ko wihuwilo, na lono yakuyilanga sakami ya Yesu, yono yamwajika ku soko yo kuwusa wubi wetu. Na kanyhi u munhu yuyu, yakwanza kumanya nha vyono, u wubi wakwe wakondya kunenelwa. Alu yamanyila lukulu mu nhumbula yakwe nha vyono i sakami ya Yesu, u Mwana wo Mulungu Yakondya kuwukwema wubi wakwe. (1 Yohana 1 :7). Mono yakumwihwila Yesu si kokwajilila, langa kowa no wumi we cibitilila. (1 Wakolinto 6:10,11). Na mult Yesu mo cina wukombozwe so sakami yakwe. u wunenelwe wo wubi wetu, nha vyono win ha winji we lihewa lyakwe. (Waefeso 1 :7). Alu munhu yuyu yeza yena nhumbula mhya. Nayo luno, si yakuyisaka kanyhi yinze yiyi, hamba vyono viii mono yinze yiyi, langa yakusulumila vya kuli Mulungu du mono yakondya kumumemya wendo mu nhumbula yakwe. Aluno ga galya i malimu, nha cinji u wubi wakwe, alu gali kunze ye nhumbula yakwe. Hamba yawe Setani mweneco si yakusaka kubita, yakali yalanjile ku nyuma yakusulumila yenjile kanyhi mu nhumbula. Holeka cikulonjelwa cikale meso ciwe kulomba. Kanyhi cimwimile Setani, nayo kocitiza.

#### 4. PICA YE KANE

Pica ayi yihwanile no Mukilisito mono yakondya kutuga mulamu no Wukombozwe wono wukwilaniciye mwi'kumbiko lyo Muwaha wetu no Mukombozi wetu, Yesu Kilisito. Holeka mwene si yakwilumbila mu cinhu cinji co cose, hono si musalaba wa Yesu Kilisito, u Muwaha wetu langa, ku soko mu nzila yo musalaba wuwo, yinze yawulagwa muli mwene, nayo yawulagwa kuli yinze. (Wagalatiya 6:14). Yakondya kumanya vyono Yesu yafwa mu musalaba yakawudirighula wubi wetu mu muwili wakwe, ho cisume kufwa ku lubavu lo wubi, no kuwumipila ku wiling'ano. (1 Petela 2:24).

U Mukilisito katumbikwaga mu yinze yiyi. Holeka cikulonjelwa vyono yicinojeje mijendele yetu, yeze kulongozwa no Muhe, nanye ho si motyatizya lukulu i masulumizi ga mono'nze. (Wagalatiya 5:13-25). Na kanyhi cikulonjelwa nhavyono

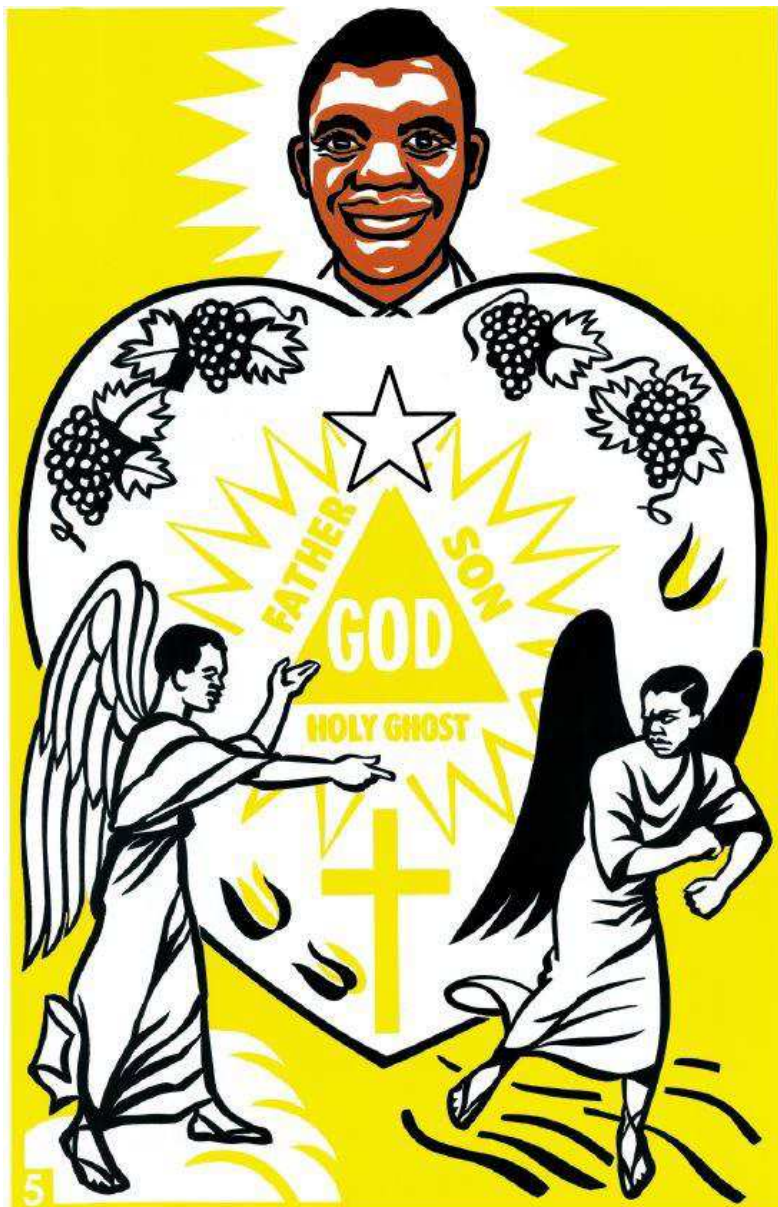
.. cilondole ko wuhidimbazi u wele wo Mulungu. Vyono hono cilece 'kuwa nawo, si cosuma kumuwona Mulungu. (Wahebelaniya 12:4).

Na mu pica ye nhumbula yiyi, kosuma kugawona masumbili gono Yesu yawopelezwa ne manyolo, lona wali wakondya kumuvula vivwalo vyakwe. Kanyhi kosuma kuciwona ciboko cono warn ukunila, ku soko yo wulipicizwe wono wali wucinojeje sese, ninga mwene yo yakaling'anizwa. (Isaya 53:11, 12). Yatowa ku soko yo wubi wetu. Nayo mutemi Helode hamonga ne wanhu wakwe; wakamwizwajiza na hanyuma wakawa kumukunanga Yesu ne viboko, wakamuvwika Yesu mwenda we liwala lyo lugandu. Wakatawa cipombelo ce mamivya

wakamuvwika mu mutwe, cihomele cipombelo ce zahabu. Wakamupela lidete, yebate ku muwoko wakwe wo kulume, yihomele nghome ye citemi. Wakafugama ha mwande yakwe wakamwizwajiza



5. PICA YE HANO



Mu pica ayi, cikulajilwa i mikalile yono yakondya kwezwa. Munyo wubi mono yakondya kuponywa, ku so lihewa . no lusungu lo Mulungu, alu yaweza Nyumba ye mbeka yo Mulungu, u sogo yo Munhu, no Mwana, no Muhe mono Yelile, nha vyono yalonga u Muwaha Yesu; "Yakatyā, u munhu hono yanyende, yuyo kokwibata i nghani yangu, na Baba komwenda, nase cokuza kuli mwene no kwikalā nayo." (Yohana 14:23). Mumo muli Yesu Kilisito, mo Mulungu yamupelela munhu lilumbo no kumulugutiza hamonga no kumwinula. (Luka 1 :52).

Alu nhumbula yeza Nyumba yo Mulungu mumi. U wubi wakondya kuwuswa. I hanhu hono vyekalaga vilimu hayo hayo, vyono Setani yali yo mulongola wavyo, u sogo yo wulambi, cikuwona luno u Muhe mono Yelile yo yekaye mu nhumbula.

I hanhu hono hali hogali metumo mabi go muwili, alu nhumbula yeza nho mugunda hamba mibici wono wukulela mikalo.

Yikulela mikalo yo Muhe nha vyono: wendo, nyemo, mulamu, winenenhyezi, wukangalizi, wuswamu, wucemezi, wihuwilwa, wupolo, no wiyimile, sunga ne mikalo minji du yono yikumwendeza Mulungu ne wanhu. No munhu · mono yena

nhumbula yono yinha yiye, yuyo yawa linhambi lye mbeka, nayo kalelaga mikalo mu muzabibu we mbeka, nha cinji yo Yesu Kilisito, u Muwaha wetu, lono mwene yekaye muli Yesu Kilisito, nayo Yesu Kilisito yekaye muli mwene. (Yohana 15:1-10). Kanyhi nghani yo Mulungu yikalaga mu nhumbula yakwe, vyono mwene yakondya kumemywa no kubaputizwa no Muhe mono Yelile, mono yena vilungo vyo kuwusumila muwili hamonga no mukwelekwele wayo. Na mu vilungo vyo Muhe mono Yelile, yakusuma kujendela mu wutonji wo Muhe. Na mu mikalile yakwe, si yekaliye muli vyono kariwonaga hamba vyono karihulikaga, langa yekaye no mulamu vyono luno yamwihwiye Yesu. Na cico co cisumisumi co kuyisuma yinze. U munhu yuyu, nalu yekaye mu witumbilo, nayo yakusikamywa so witumbilo wo wuze we kejete wo Muwaha wetu Yesu Kilisito. No munhu ayu yakuwa yekaye mu wendo wo Mulungu, wono wikalaga cibitilila.

Wamoti wono wena nhumbula nzelu, hambu nha womuwona u Mulungu. (Matayo 5:8). U mutemi Dawudi hamba yawe yali mugoli, yawasuma walugu wakwe, no kumuwlaga Goliyati sunga na wangi, ninga yali yena wanjile we nghani monga mbaha, holeka yakalila no kutya. "Gwe go Mulungu, wumumbile nhumbula nzelu, wumumbile muli'ne nhumbula mhya yono yikamile." (Zaburi 51 :10).

Hasina munhu wowose mono kosuma kwikwema nhumbula yakwe, hamba kwiwumbila mweneco nhumbula mhya. Langa yimuno'jeye yamubitile Mulungu ko winenenhyezi, no kuwuleka wubi wakwe nha vyono yanoza u mutemi Dawudi. Yimunojeye yawe nho mwana mono yali yajiliye, mono yazileka zi ngubi yakawa kuwuya ko sogwe yakawa kumulonjela yakutya, "Gwe baba, ane sutya ku wulanga na hali gwegwe." Wumanye vyono Mulungu yewikanize kumutaza u munhu wo wose munyo wubi, mono yakumuziza ne nhumbula yo winenenyhezi. Mulungu yalonga yakatya, "Nane nokupela nhumbula mhya, nane notajila muhe mupya muli 'gwe nane noyiwusa nhumbula yono yihwanile libwe mu muwili wako, nane notajila Muhe wangu muli'gwe, ho wu'jendele mu malajilizo gangu." Aci co Cilagane Cipyra cono Mulungu yacinoza no kucitajila citanjilo ne sakami yo Mwanagwe Yesu Kilisito.

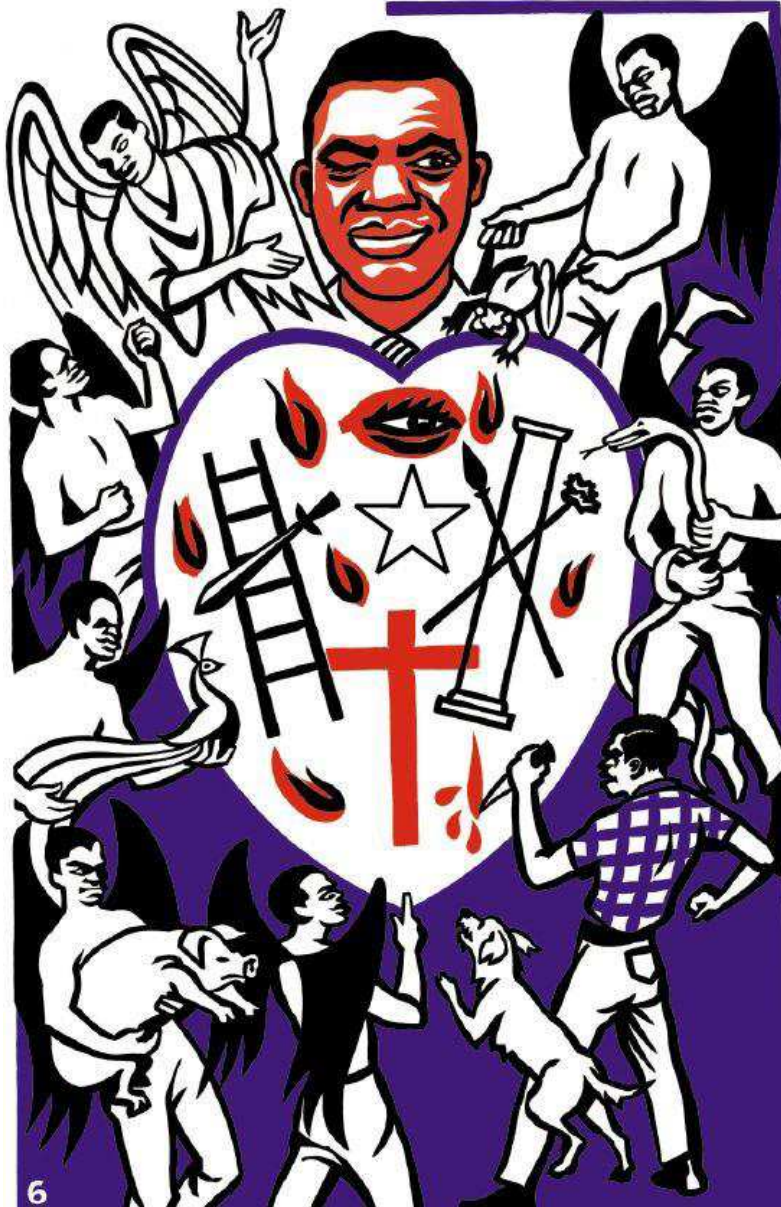
Mu pica ayi ye 'hano, cikumuwona Malayika yakwijela, kanyhi yakuwetumamila awalya wono wowuhala wutemi wo wumi we cibitilila. Kanyhi kawadimaga wose wono wamogopile. (Zaburi 34:7 na 91 : 11 ; Danyeli 6:22; Matayo 2: 13, 19 na 18: 10, Metumo 5:19 na 12:7-10).

Nayo Setani yakwijela mono pica yiyi, yemile behi ne nhumbula, yakulondola cilejeho yenjile kanyhi mu wikalo wakwe we katali. Holeka nghani yo Mulungu yikucilonjela vyono, "Mwikalaje meso, kanyhi mweze musujile. Hambu u Mulungu wenyu Setani nha yakupilima-pilima nha simba yikukoloma, yikulondola yunji yimuhawanje." (1 Petelo 5:8). Mumwimile Setani, nayo komutizenyi. (Yakobo 4:7).

## 6. PICA YO MUTANDATU

Pica ayi yono yikukalaza, yo pica yo munhu mono yawuya ne nyuma. Ne liso lyakwe limonga lyakondya kwanza kubofula. Na yikulajila vyono munhu yuyu yanza kuzizima no kwibatwa ne zinhongo mu mikalile yakwe ye cikilisito. Ne liso lyakwe lye kejete likulanga kwa cevuni ciwaha hanhu hose, ho yajele kuyendeza yinze. No wezeli wono wali wuli mu nhumbula yakwe, wanza kuzima. Alu yeza siyakusaka kanyhi kugazanwa na Kilisito. Alu yeza yali hagati ye majelo, nayo lu yanza kumuvumila Setani. Yakuhagula kumuhulika Setani si nho Mulungu. Hamba yawe yakali yakubita mu mikung'ano ye Kanisa, no kujela kwihundika yalece kwijela vyono mwene yayendile yinze yono yili rpunhumbula yakwe, alu yeza kukatala no kumutiza Mulungu yakondya kuwutaga u wendo wakwe wulongozi kuli Mulungu. Ne ciselinji cakwe cakondya kuzima. No nrusalaba, wawa mutegulo muzito muno kuli mwene. No wihuwilo wakwe weza kucepuka, yanza no kuleka kulomba kuli Mulungu. Yeza mudoba mu nhumbula, no kumupela Setani cilejeho.

Nhumbula ye ndeje yono yikucemwa tausi, yikulondola i hanhu ho kwinjila. Nayo munhu mono yakondya kuwuya ne nyuma, kawezaga yali cibede, kanyhi yali zeze, kasemwaga vyono yali yakondya kuponywa, ku so lihewa du. Alu komuwona mukwelekelele wo wujimbi weza kumuziza kanyhi mu nhumbula yakwe. Sunga na wanji weza kumukwejeleza ho yang'we wujimbi, wakumutya, "Gwe jeze wudodo du," siyakumanya vyono kung'wa wujimbi wudodo du, yehwanile ne cikolongo cidodo cono citegulaga munhu sunga ku wugale wo jimbi. Lunji hanji mucekulu kamwenjelaga wujimbi muiume wakwe hamonga ne wendece wakwe, na lunji mwene yakwihwesa vyono, hambu nha si. kang'wezaga wujimbi, ninga lu, yakusemwa vyono, mwene yakuwanoza wanji waga{e wujimbi, akuno nayo kumbe kanyhi yendile kujendana ne wendece wakwe wono wene mikalile mibi, wakubitana na mu wiyendeze na mu mid.awalo ye cakacaka, na mu wupepi we matumbako. Ninga wumanye vyono Yesu si yapepa litumbako nha vivyo no mukilisito mono yamutyatya



Setani yakumulonjela vyono si nghani yaye hono witume wubi kamonga, na hono wusenyhe kamonga du. Nayo Setani kolo yamulonjela nhavivyo, hobaho nawo u wusulumizi wo wusenhya ho wukutujila cilejeho co kwinjila mu nhumbula yakwe yono yali yakondya kukwemwa, nayo Setani yakuyibata kanyhi. U munhu mono yakwijela mu pica yiyi, mono yakuyihoma nhumbula no mumaje, yehwanile ne wanhu wono wakuwa kuwuzwajiza Wukilisito, mu wulonje wawo no wusonjezi. Nayo munhu we mbeka kolo yakuzihulika zizi, hamba si kosuma kuzikangalila yaye. Na ko muno kuli weyendi wayagwe.

Ne zinghani ze wendece wakwe, zihomaga mu nhumbula yakwe. Na vyono u wendo wo Mulungu wakondya kupola mu nhumbula yakwe, ho baho yakwanza kuwogopa wanhu si nho kumogopa Mulungu. Na vyono yakucila kuwogopa wanhu, hobaho yakuwa muwanda we wanhu, nha yakondya kuwuya ne nyuma.

Hobaho likuwo ne simbili vikumuuyila kanyhi, magayo ne magaziko vikuyiterna kanyhi nhumbula yakwe. Maligo gakondya kuyavufya milomo yakwe yono yetumamilaga kumulumba Mulungu no kumutomba. Hono Setani yatuje cilejeho cidodo, kowinjila kanyhi no kucinoza cilejeho cico ciwe ciwaha, ho wubi winji wusume kwinjila.

Kupelu muno mu wuleceleza u wubi wo wenda sawo, wusugule wa Yesu, wono wukutya 11Ale mwikalaje meso mulombe ho mulece kwinjila mu wujelwe." (Matayo 26:41). Holeka mono yakwiwona yemile yakamile, yalanjilile yalece kugwa. (1 Wakolinto 10: 12). Holeka yicinojeye ciwale vitwalo vyetu vyono Mulungu yakucipela, ho cisume kuwimila u wusugu wose wa Setani. (Waefeso 6: 18).

7. PICA YO MUPUNGHATI



Pica ayi nayo, yikulajila u wuwe wo munhu mono yakondya kuwuya ne nyuma. Hambu nha yali yakondya kupegwa wezulu, no kucijeza cipegwa ca ku wulanga, no kunozwa muhanji hamonga no Muhe mono Yelile, alu yagwa. Pica yiyi, yikulajila u wuwe wo munhu mono si yanenile. Hamba yawe yaganuliye Luganuzi Luswanu no kugubulilwa hali mwene, ninga mwene kawukamufyaga du u mutima wakwe no kujendelela kwituma zo wubi du.

Ninga nayo Yesu yazilolosa zo munhu mono yawuya ne nyuma yakatya nhavi: Licisi lyavu kolo likuwingwa kulawa muli munhu, lijendelaga mu nyika likulondola hanhu ho kuceha, na kolo si likuhawona likutya, "Nowuya ku kaya yangu kono nalawilila. "Na kolo likuwuya, likuyagana nyumba yiyi fwagulwe, kanyhi nozelezwe viswanu. Hobaho likubita likusola macisi ganji mupunghati, gono mabi muno kuclza lyeneco, na gose gakubita kwinjila muli munhu yuyo, ne mikalile yo munhu yuyo yikuwa mibi muno sinha ya hamwamulizo." (Luka 11 :24-27).

Nazo zono zomwijelela u munhu yuyu zihwanile no mulongo we mbeka, wono wukutya, "Ngubi yono yahovugwa, yiwuya kanyhi kwigalagaza mu nhope."

Ne zinghani zizi, zikuyilajila calinze nhumbula yo munhu yuyu vyono yinha. Na ku soko yo wusugu-sugu wakwe, alu wubi wakondya kuza no kwikala mu nhumbula yakwe no kumutema. Sunga no wusu wakwe wukulajila vyono nhumbula yakwe yihodanjice. No Muhe mono Yelile kowuka mumo mu nhumbula yakwe, hambu Muhe mono Yelile si kekalaga hamonga no wubi: Wuzelu ne citi si vilumbanize yaye. Wumanye vyono nhumbula si yosuma kuwa Nyumba yo Mulungu, habaho kanyhi yiwe mhango ya Setani. Yimunojeye Malayika. nha cinji nghani yo Mulungu, yetumbiye vyono u munya nhumbula yuyo, konena nha vyono yanoza u Mwana mono yali yajiliye. U mwana mono yali yajiliye, yakalala no kukumbucila vyono yali yekaye haciligati ye magubi, no kulya masigazwa ge zindigwa zono galizaga magubi. Na hakawa hasina munhu wo wose mono yamupela co cose. Yakamanya wuwe wakwe wo kuwuya ne nyuma hamonga no kwajilila kwakwe. Hobaho yakawa kunena yakutya, "nobita kuli baba nimulonjele nitye, Baba nimusutizya Mulungu, nghusutizya na gwegwe nhavivyo." Na kusoko yo wunene wakwe we mbeka, u sogwe yakamunenela, yakamunozeza sikukuu, no kumuwalajila ng'ombe.

Ninga mu cihwani ce pica ayi, yikulajila vyono munhu ayu, yasina nhumbula yo wunene yono yosuma kumutaza ho yamuwuyile Mulungu, hamba kugwa ha magulu ga Yesu, hamba kumunena ho

yamunenele no kukwemwa wubi wakwe. Hambi ciselinji cakwe nha cakondya kufwa muli mwene. Holeka aluno hamba yawe yena makutu, ninga si yakusuma kulihuka lizi Iyo Mulungu, kanyhi. Vena ne meso, ninga hamba si yakusuma kuliwona likombo Iyo wuninyina, Iyona yalibehi kugwila mugati yalyo. Ne cew cose lu yeza yasina, hamba wunene. Alu yeza kujendelela kwituma i zimbi calinze. Hambi Setani nha yakondya kumuuyila kanyhi, no kuyitema nhumbula yakwe, no kwikala mwi 'goda Iyakwe Iyo wutemi, nha mutemi. Lunji mudeha, u munhu yuyu yakwilajila nha munhu muswanu no kwitunya, yehwana ne vitenjelo vyono kunze vijelaga viswanu vyono yihiliwe swakaya, ninga mugati yayo, mumemile wuzogo we mafupa ge wanhu wono wafwa. (Matayo 23:27). Hambi u sogo yo wulambi, nha yakondya kuhasola i hanhu he nhumbula ye mbeka. Ne vilimu vyose vyono vikwijela mu cihwani aci, cikulajila vyono vilimu vyose vivyo, cimonga cina licisi Iyavu Iyona likumutaza Setani kuyitema nhumbula yo munhu yuyu. Holeka u munhu yuyu, hamba yasace macisi gago mavu gamulecele, ninga hamba si kosuma, vyono luno yakondya kuwa muwanda wago. Alu ho yeza kumanya zinghani zono Mulungu yalonga muli Petelo mutumwa, zono zikutya, "Wulenyi, u munhu mono yakumubedula u Mwana wo Mulungu, no kuyibedegala i sakami ye cilavywa co Mulungu cono camweza, u munhu yuyo mono yakumutovula u Muhe wo Mulungu, yimunojeye yapegwe wulipicizwe wuwaha nha cici? Hambi nha cimumanyile ayulya mono yatya, "Uwulipicize wina nene ane nolipiciza. Na kanyhi mono yatya, U Muwaha kolowaling'aniza i wanhu wakwe." Holeka kugwa kulawa mu miwoko yo Mulungu Mumi, yo nghani ya kogofya muno muno. (Wahebelaniya 10:29-31 na 2 Petelo 2:1-14).

Gwe mwendece wangu, nhumbula yako hono yiwe yili nhavivi, ale mulililaje Mulungu kwe nhumbula . yako yose. Mwene yasumile kanyhi yendile kukuponya no kukunenela wubi wako wose no kukukwema hono wumuzize no kunena kwe nhumbula ye mbeka. Kanyhi kosuma kumuwoya Setani; hamonga ne lupuga Iyakwe Iyose no kumugumila kunze ye nhumbula yako, ninga hono gwegwe mweneco wuwe wendile yetume nhavivyo. Wumuzize Muwaha Mulungu, nha vyono ayulya wo wukoma yamubitila Yesu, yakalila yakatya, "Hono wende, kosuma kunghwema." (Maluko 1 :40-43). Ninga hono wujendelele no wukamu we nhumbula yako, na hono wende wutitu si nho wuzelu, hobaho kowa wusina witumbilo hamba wutazi, ku soko gwegwe go mweneco kwihagulila lifwa si nho wumi, no wutitu si nho wuzelu.

## 8. PICA YO MUNANA

Mu pica ayi cikumuwoya u munhu munyo wubi mono yena nhumbula nghamu, kanyhi mono yawuya ne nyuma. No muwili wakwe wumemile woga we lifwa. Lifwa nha cinji wufwe, wamuziza mu cipango cono yali si yacilanjiliye yaye. Alu u mukwelekele wo wubi wakondya kuwuka. Ne lufungu Iyo wubi nalyo linojeye lilavywe. Alu u wusungu wa ku gehena, wakondya kuyibata nhumbula yakwe, yono yikogofya muno. Hamba yawe yena wuhile luno si kosuma kwilunza no Mulungu kanyhi. Ne zinghani zose ze wendece wakwe wa mono'nze, hamba si zosuma kanyhi kumutaza yaye, hambi nha sizosuma kumutaza yaye. Ne zisawo zakwe zono yali yehundicila mu nzila yo wenda sawo, hamba sizosuma kumuwoya yaye. Hamba kumutaza mu wusungu wakwe ng'o! Hamba kuyonjeleza myaka yakwe yo wikale wa mono'nze ng'o! Hamba yajele muno kumwihwesa Mulungu, ninga Setani si komupela cilejeho hamba cidodo. Ne vinhu vyose vyono yali yavyendile ku kuno kono'nze, alu vyose vikumusekanga. Ne walongola wakwe wo wulambi nawo hamba si wosuma kumutaza cinji. Na baho nhondo ho kokwanza kumanya vyono, yo nghani yo kogofya, kugwa mu mawoko go Mulungu mumi.

Mwene yehwesaga vyono nha yatuga wutamwa wono womuwulaga, holeka kotuga ling'ani hali Mulungu, ko soko yo wutamwa wuwo. Ninga alu yakuwona vyono yakondya kuceleza. Wanhu wenji wono wakuwa kufwa nhinicizo hamba si wotuga cilejeho co kumulondola Mulungu, wanji so nhamwa, na wanji so mbali hayo hayo. Holeka cikulonjelwa nha vyono, yicinojeye cimulondole Muwaha





Mulungu lona yakali kwijela. Cilece kuyihulika du Nghani yo Mulungu yono yina wutazi hamba kuyityatya. Lanje ayu munyo wubi mono yakufwa, mwene yalilema lihewa lyo Mulungu no wendo wakwe mu mikalile yakwe. Alu yeza yimunojeye yalihulice lizi lyo muling'anizi wakwe lyono likutya, 11Ale, mbucilenyi anye mono mwalijitwa! Bitenyi mu moto we cibitilila wono wawicilwa Setani ne wamalayika wakwe." (Matayo 25:41). Ale, nha vyono wanhu wose wafwizaga kamonga du, na lona wakondya kufwa, wakwima ha mwande yo wuling'anizwe wo Mulungu. (Wahebelaniya 9:27).

#### 9. PICA YE LICENDA

Mu pica ayi, cikumuwona mukilisito we mbeka mono yakukangalila no kugasuma majelo mawaha go muwili na ga Setani. Mwene yakujelwa mbavu zose, ninga mwene yakukangalila du sunga ko ku ndumo, muli Yesu Kilisito, nayo si vyono ya kulewana mu mikalile ye cikilisito du, langa yakuwufisiliza wulewane wuwo mu nzila yo kumulanga Yesu Kilisito, u mwamulizo wo wihuwilo wetu no kuwukwiza. (Wahebelaniya 12:1,2).

Nayo Setani hamonga ne lipuga lyakwe, kayibitilaga nhumbula yono yakondya kwihuwila, no kujela kutuga cilejeho co kwinjilila, ninga yikuwa nghani ya bwete du, hamba si kosuma yaye. Navyo, cibede no wenda sawo, hamonga ne nhumbula yo kwenda zo wusenhya, vikutowa hodi ha mulango.

Hanhu ho kuwona libwa ne suwi, alu cikuwona Mvulati ne ndogowe! Vyono kenji na kenji, u wubi wipitulaga wuwa nha cinhu cinji no kwicemela litagwa linji. Ninga hamba nhavivyo, kuli Mukilisito mono yakaye meso, mwene kawuwonaga wubi hamba wipitulanye muno. Hamba wubi wumuzize mwi'wala lye dini hamba mwi'wala lye malayika wo wuzelu. Vyono i Nghani yo Mulungu, no Muhe we mbeka, wono wuli mu nhumbula yakwe, wumutongaga mu mbeka yose, kanyhi wumutazaga, ho yasume kumanya zimbi ne ziswanu. Hamonga ne malimu gage gose, ne macisi mavu, kosuma kanyhi kumuwona munhu mono yakwidawala no kutowa ng'oma ha mwande yakwe, akuno yebate



zaka, muli vyose vyono yakuvituga, hamonga no kumulavizya Mulungu vilavya vinji na vinji, mu nghango vyono yakusuma. Nha cinji mwene yakwitumamila sawo yakwe ko lukumyo lo Mulungu du. Yehwanile nhe ng'ombe vyono yimupelaga rnele u munya kuyisawa, ale nhavivyo no Mukilisito yuyu nayo kamulavizyaga Mulungu vinhu vyakwe ko mutima muzelu du. Nawo mutegulo we samba no wugali, wukulajila vyono mukilisito yuyu kekalaga mu mikalile miswanu na yo wiyimile. Mwene sikagalaga wujimbi, hamba kwiyavufya so wung'wa sakami, hamba kupepa matumbako, Hambi nha yakumbuciye vyono u muwili wakwe, wunojeje wuwe welile nhondo zose, nha vyono yinha Nyumba yo wuhembelo. Kanyhi si munhu mono yendile kudila kubita ku Kanisa ku wuhembi. Yakuwa yendile malombo gono gakunozwa mu Kanisa na gono yakulomba mweneco yali wene mu cumba cakwe. Kanyhi yendile kuwakonghola hamonga wa mu yalece kulomba sikosuma kuwumipa, kowa nha samba yono si yowumipa hono yikale kunze ye yalece kulomba sikosuma kuwumipa, kowa nha samba yono si yowumipa honoyikale kunze ye malenga. Naco citabu cone cigubuligwe, cikulajila nha vyono, Biblia, nha cinji Nghani yo Mulungu, co citabu cone cigubuligwe hali mwene, cone yanojeje yacisome no kucihwesa ko wuhidimbazi muno. Vyono Biblia yo tala ye migulu yakwe, kanyhi wo mumaje wakwe wo kwihomela no kumusuma Setani. Biblia yo ndigwa ye nhumbula, yono yikuyilisa nhumbula yakwe 'zuwa ne 'zuwa. Kanyhi go malenga gone gakuyidumula nyhilu yakwe ya mu nhumbula. Na kali kenji kawuhowgaga muwili wakwe mu Nghani yo Mulungu, Kanyhi kayitumamilaga Nghani yo Mulungu nha cilole co kwilanjila nhumbula yakwe. Kanyhi yendile kuwulanga musalaba wono wukumukumbuciza vyono mweneco nayo yatumbikanwa mu musalaba hamonga na Kilisito, na holeka aluno yakulondola za ku wulanga ze cibitilila, azilya zone si zijelaga. Kanyhi yewikanizize lukulu ku wiwona no Mulungu. Yawa nho mubici wono wuhadikwe ha mhelo ye vikolongo vye malenga, wono wulelaga mikalo yayo mu vipango vyayo. Kanyhi yehwana ne linhambi lyo muzabibu we mbeka, lyono lilelaga mikalo minji muno. U wendo wo Mulungu wono wukwilaniceye, wakondya kumemywa mu nhumbula yakwe, na ku soko yiyo mwene si yakogopa lifwa yaye. (Zabuli 1 : 1-3; Yohana 15: 1-14 na Yohana 4: 18-21).

#### 10. PICA YE LIKUMI

Yesu yatya, "Ane nha yo nene wuzuce no wumi. Nayo mono yanyihuwiye nene, hamba yafwe kowa mumi, nayo mono yakali mumi, hone yawe kwikala yanyihuwiye nene, si kofwila lukulu." (Yohana 11 :25,26). "Mono yakuyihwila Nghani yangu, no kumwihwila mono yanhuma, yena wumi we cibitilila, hamba si koling'anizwa ng'o, \_ langa yakondya kuwuka mwi'fwa, yenjila mu wumi." (Yohana 5:24). Lifwa lisina wogofye hamba wulipicizwe kuli Mukilisito, Hambi lifwa nha lyakondya kumelwa ne cisumisumi, nha vyono yikutya, 11Alu 'gwe go wufwe, i cisumisumi cako cili hayi? I vilungo vyako vyo wusungu viii hayi? Ninga yicinojeje cimulumbe Mulungu mono kacipelaga wusume mu nzila yo Muwaha wetu Yesu Kilisito." (1 Wakolinto 15:55-57).

No munhu mono yamogopile Mulungu, hamba sikogopaga kufwa yaye. Kuli mwene, u wuwuce wa mono'nze yiya kola kwafika, mwene yakubita ne nyemo du ku kaya yono yikamile ye cibitilila. Nayo Pawulo Mutumwa yalonga yakatya, "Nghusulumila kuwuka mu wumi wuwu, ho nghekale hamonga na Kilisito, hambu nha yo nghani swanu muno." (Wafilipi 1 :23). Mukilisito yehuwile vyono kowuwona wusu wa .Yesu, mono yamufwila mu 'musalaba, kanyhi mono yamukomboza kwe sakami yakwe mweneco. No Muhe mono Yelile kamukumbucizaga nhondo zose zinghani za Yesu zone zikutya, "Mulece kugazika mu zinhumbula zenyu, - Mumwihuwile Mulungu, ale, munyihuwile na nene. Ku kaya ya Baba, kowuli wikalo winji, mhali si nhavivyo, nali nimulonjelenyi. Alu nghubita kumuwikanizizenyi wikalo. Na hone mbite nghamuwikanizizenyi wikalo, nolowuya, ho nimucemelenyi kwangu, nanye ho mwikale hone ho nili ane." (Yohana 14:1-4). Na vyono hanji kanyhi hakutya, "Izinghani zone liso likali si naziwona, hamba likutu kuzihulika, zinghani zono, hamba munhu yakali si nazihwesa mu nhumbula yakwe, ale, zizo zo Mulungu yawawikaniziza wa walya wono wamwendile." (1 Wakolinto 2:9). Mono yinze musina nonga yono yow\_a lukumyo lwe hanhu baho kuko ku wulanga, hone wawikanizizwe wono wena wusume baha hone ylnze na wono wamwihuwile Yesu Kilisito.



Na mu pica ayi ye likumi cikukumbucizwa za vyono kobita yuyu u Mukilisito mwihuwilwa na we mbeka, mono yali muli Kilisito. Kuwana Malayika yo yakwijela, hamba si ayulya u sago yo wufwe, Malayika yalindiye yamugomolele Mulungu nhumbula yono yakondya kupegwa ling'ani. U mutima ne nhumbula vyakondya kupegwa kuhogolwa mu muwili, alu vyategulwa kuli mono yali yamwendile. No wubocelwe wenyemo wumulindiye hali Mulungu. Nayo Muwaha Mulungu yakumulonjela yakutya, "Ale viswanu, wuli mwitumami muswanu, kanyhi wuli mwihuwilwa. Ale wuze wusangalalane hamonga no Muwaha wake." (Matayo 25:21). Alu Setani yeza yasina vilungo kanyhi kuli mwene. Hambu u Muwaha Mulungu nha kawukalalaga muno muno, u wufwe wa wono wali ling'ani. (Zabuli 116:15) .. Nghahulika kanyhi lizi kulawa ku wulanga likutya, "Wandice nhavi! Wo wamoti wanhu wono ku wulawa lulu, wakufwa akuno welunzize no Muwaha." Nayo Muhe yakutya, "Heya! Woceha mu wulawa mu magayo gawo, hambu i metumo ge nhuguti yawo nha gowatyatya." (Wugubule 14: 13).

Gwe mwendece mono wukucisoma citabu cici, nghulomba u Mulungu yakutaze wusume kumukombolela Yesu nhumbula yako, hambu Mwene nha yakutya, "Gwe mwanangu., wumhelaje nhumbula yako." Holeka nghukunena, wulece kuyileka nhumbula yako yajilile ku soko yo kuwutyatya mukwelekwele wo wubl, Hambu mono yakuzityatya zo mukwelekwele wo muwili, yuyo mulele, Holeka dedede wuwulekaje wubi wako wuwutyatye wiling'ano. Hambu lifungu lyo wubi nha 'fwa, langa cipegwa co Mulungu, wo wumi we cibitilila muli Yesu Kilisito u Mutwa wetu.

Nagwe mono wakondya kumukombolela Mulungu mikalile yako, alu wibataje colecezo ce zinghani zo wumi, mu wihuwilo na mu wendo wono wuli muli Yesu Kilisito, hambu nha wumumanyile manyimanyi yuyo mono wumwihuiye, kanyhi wumanyile vyono kosuma kucikamisa cicilya cono wamukoza, sunga kwi'zuwa lilya. Holeka mwiyizengaje mu wihuwilo wenyu wono welile, mwikamisizaje mu wendo wo Mulungu mu kumulanga Yesu, u Mwamulizo wo wihuwilo wetu no kuwukwiza, kanyhi mono yakuza mbela, kanyhi yo Mutemi we watemi.

Alu kuli Mwene mono kosuma kumukamisenyi ho mulece kugwa, kanyhi yamuletenyi sunga ko ku lukumyo lwakwe, akuno musina yilema, kuli u Mulungu mono yali wene, u Mukombozi wetu, lweze lukumyo, Wuwaha, vilungo, hamonga no wutemi, muli Kilisito Muwaha wetu, ku wulawa katali na katali, na lulu hose, na ku cibitilila. Heya. (Yuda 24,25).

**A SPECIAL WORD FROM ANGP**

**UN MONDE SPÉCIAL DE L'ANGP**

**UMA PALAVRA ESPECIAL DA ANGP**

This booklet "The Heart of Man" is available in over 538 languages and dialects spoken throughout the world (Africa, Asia, The Far East, South America, Europe, etc.) Our Heart Book is now also available on cell phones, tablets, etc from [www.angp-hb.co.za](http://www.angp-hb.co.za)

Le livre du "Coeur de l'homme" peut être obtenu en plus de 538 langues et dialectes parlés dans le monde entier, à savoir: Afrique, Amérique, Asie, Extrême Orient, Europe. Notre Livre du Coeur est maintenant aussi disponible sur votre Téléphone cellulaire, plaques, etc. de [www.angp-hb.co.za](http://www.angp-hb.co.za)

Este livro "O Coracao do Homem" é obtido em mais de 538 linguas e dialectos falados em todo o mundo, a saber: (Africa, Asia, America do Sul, Extremo Oriente, Europa, etc). O nosso Livro O Coração do Homem também está agora disponível em telefone celular, tablets, etc. de [www.angp-hb.co.za](http://www.angp-hb.co.za)



The 10 heart pictures contained in this booklet are also available in the form of large coloured picture charts (86 x 61cm) bound together in a set of 10 pictures. These "Heart Charts" can be obtained with European or African features and are particularly suitable to be used in conjunction with the Heart Book for class-teaching, open air evangelization etc. Kindly contact us to ascertain the latest subsidized price of this chart.

Les 10 images du coeur qui figurent dans ce livre peuvent être obtenues en tableaux de couleur, format 86 x 61 cm, avec des physionomies européennes ou africaines. Ils peuvent être utilisés en même temps que le livre du coeur pour des classes bibliques, à l'école du dimanche ou lors de réunions de plein air. Soyez aimable de nous contacter pour assurer les derniers prix en cours du tableau.

As 10 imagens do coração, contidas neste livro podem ser obtidas num conjunto de 10 imagens em colorido no tamanho de (86 x 61 cm). Estes "Cartazes do Coração podem ser obtidos com características Europeias e Africanas e podem ser usados em conjunção com o mesmo livro em classes de ensino bíblico, evangelização ou ao ar livre. Agradecemos que nos contacte-se para confirmação do último preço dos cartazes.



Kindly write to us if you are able to assist us with further translations of our free Gospel literature, informing us of the language into which you could translate this Gospel literature. Your assistance would be appreciated.

If you have found salvation in Christ, or have been otherwise blessed through our Gospel literature, please let us know. We would like to thank God with you, and remember you further in our prayers.

Nous vous invitons a nous contacter pour faire des arrangements concernant de nouvelles traductions de notre litterature, nous informant de la langue dans laquelle vous pouvez traduire cette litterature evangelique. Votre aide sera beaucoup appreciee.

Si vous avez trouve le salut en Christ ou si vous avez ete beni par notre litterature, nous vous prions de nous le faire savoir. Nous aimerions remercier Dieu avec vous et prier pour vous.

Nos vos convidamos a nos contactar, afim de fazer qualquer arranjo concernente a novas traducoes de nossa literatura em outras lnguas. Vossa assistencia sera muito apreciavel.

Se tem encontrado a salvacao em Cristo, ou se tem sido abençoado por intermedio da nossa literatura evangelica, faca o favor de nos informar. Pois nos gostaríamos de agradecer a Deus juntamente convosco, e lembra-lo sempre em nossas oracoes.



For free Gospel literature, books and tracts in over 538 languages, write to:

Pour obtenir gratuitement de la litterature evangelique, des livres et des traites en plus de 538 langues, ecrivez a:

Para obter gratuitamente a literatura evangelica, livros e folhetos em mais de 538 lnguas diferentes escreva para:

**ALL NATIONS GOSPEL PUBLISHERS**  
**P.O. Box 2191**  
**PRETORIA**  
**0001**  
**R.S.A.**

**A Gospel Literature Mission financed by donations**

**Une Mission de litterature evangelique financee de dons**

**Missao de literatura Evangelica financiada por donativos**

**(Reg. No. 1961/001798/08)**